

# Pacific Herald.



(12.)  
**Synodens Virksomhed paa Stille-  
 havskysten.**

Et Forsøg  
 Ved  
 P. R. R. Carljen.

**Pastor Carljen indberetter til Syno-  
 dens Formand.**

(Fortset.)

Allerede før jeg forlod San Francisco, havde jeg gjort mig en foreløbig Rejse- og Arbejdsplan for Missionen i Australien. Følgende den geografiske Beliggenhed havde jeg tænkt mig ved Rundtjeningen i Sydney først at opføre Skoledistrikterne her og arbejde blandt dem en Tid, derpaa at gaa ind paa til Melbourne (i Victoria), derfra til Adelaide (Süd Australien), derpaa tilbage til Melbourne og Sydney og derfra videre ind Nord til Kolonien Queensland og de sydlige Byer Brisbane, Northborough, Rockhampton, Mackay o. s. l. langs hele kysten lige op til Port Douglas og Cooktown; herpaa atter tilbage til Sydney og derfra over til New Zealand. Grundet paa den Erfaring, jeg havde fundet under Opholdet og Arbejdet i California, saavel i San Francisco som ellers, komme, troede jeg at burde lægge min Plan saaledes, at jeg blev en rum Tid, mindst to a tre Maaned, paa hvert Sted, hvor Vandværker maatte findes i større Antal, for at blive tiltrækkelig bekendt med Personer og Tilstande og om muligt allerede fået paa Papiret, men samlet og opdraget til en Ideen først. Det kunde være at hende og tage fat paa en mangelfuld lutherisk Armenigheds Arbejde og Opgave samt indbringes til en fortrolig med hinanden som Redarbejdere i Gertens Bingsgaard. . . . Vi maatte visstnok se Guds Hjerter der, at jeg blev kaldet til San Francisco, California, og til Kaldning til det at gøre Erfaringer, som jeg komme tilgode; uden disse var jeg neppe saa vel forberedt for denne Mission som nu; der er i disse

Senfænder mere Lighed mellem Vandværkeres Tilstand i California og i Australien end mellem California og Nordvesten; jeg tænker her formentlig paa den Omstændighed, at hos Os er der de store Selskaber, hvor Vandværkerne som sammen uden Afbrudelse for mange Mile, medens i California og vistnok ogsaa her i Poerne ere deres formentlig Opholdssteder, uden at Vandet de de fordele enkeltvis eller i ganske smaa begyndende Selskaber (især med Undtagelse af et par Steder paa New Zealand). Mellem Plan for Os bestattede jeg at gaa lige til Sydney først, uden endnu at komme paa New Zealand, og begynde mit Arbejde her. Foruden at blive kendt med Vandværker her har det været min Bestræbelse at gøre mig udvalgt bekendt med Australiens Geografi, samt at indvandre enhver mulig Oplysning om Skandinavernes vigtigste Opholdssteder og deres Stilling der. Jeg har ogsaa kunnet erholde ret gode Oplysninger fra alle Kolonier undtagen New Zealand, der er mere afskærmet for sig selv og uden nogen Forbindelse med det australske New Zealand, hvorfra Afstanden er over tusende Mile. De erhvervede Oplysninger have ikke bragt mig til at forandre min Plan om end Underretningerne fra Queensland (hvormed mere udelukkende) have ladet mig erkende Redeværdigheden af alle at udtrække Liden for længe, før jeg kommer derhen. Senhvert til Nordvesten har ogsaa Alders Følelse min Reflektion. Den væsentlige Sommerid har jeg nu afbragt her i Sydney, hvor Oden er mindst trøstende paa Grund af den nære Beliggenhed ved Kystkanten; til Melbourne, der først indliggerer her en lang herlige Sommerarm, kommer jeg, om Gud vil, til Paasse, da Solsens Tid begynder, i Forhøj til Adelaide, Nordvest fra Melbourne og under samme Breddegrad som Sydney. (Jeg vil dog bemærke, at det er slet, forsaavidt jeg saar ikke Oplysninger i Melbourne om Skandinavernes Røgske i Adelaide, at jeg allerede nu paa denne Rejse gaar derhen.) For St. Hans maatte jeg være tilbage til Sydney før i Wintermaanederne, Juli til Oktober, den

største og helligste Tid, at kunde besøge Queensland; det følgende Kar vil New Zealand staa for. Sydney bliver saaledes ligesom Opholdsstedet og Udgangspunkt paa Grund af sin centrale Beliggenhed; det er ogsaa om end mindre end Melbourne i Højsomheden og Handelsrørelse, Udgangspunktet saavel for den interkoloniale som den internationale (til Amerika og England) Dampskibsfart; her laade Dampskibe fra San Francisco, og herfra udgaa de to Postlinier til Europa, en nordom og en søndenom New Zealand; her maatte jeg have ligesom mit hjem og min Postadresse; herhen vil ogsaa adskillige af vore Familier fra de andre Kolonier, og Sjøfolk og løse Arbejdere samles her. En blomstrende Menighed der vil derfor være af stor Betødning for det frivillige Arbejde, om alle Materialer for Danneelse dernæst forefindes. Sidst Aftesdag har jeg ogsaa arbejdet her og haft Gudstjeneste hvor Søndag Kl. 4. Eftermiddag i Marine Church, der velkommen har overladt os sit Lecture Room paa denne Tid. Det har været umuligt at få andet Vokale og anden Tid. Kirkerne ere nemlig alle brugte hele Søndagen med 2 Gudstjenester Kl. 11 Form. og Kl. 7:30 Eftm. samt to Sange Søndagskvæle Kl. 9 Form. og 2-4 Eftm. Og saa de i Poen vordende Halls er i Regelen bemandede Søndag Formiddag og Aften, de ere desuden forberede.

Katolikket af norske Skandinaver her i Sydney udgjør, saavidt jeg har hørt at hende eller hørt om dem antallet 150-200, de 3 Kolloniasiteter nogenlunde lig repræsenterede dog ere vistnok de danske talrigt og de svenske færrest, hvad den unge Slægt angaar. Med hensyn til Tid og Maade, hvorpaa de ere indkomne, kan man adskille dem i fire Klasser: 1. De gamle Settlers, der ere komne i en tidligere Tid, som Sjøfolk, Værelseger og Guldgravnere og have været her eller andre Steder i Australien en længere Kæft af Kar (indtil 20 ja 30 og mere). De ere alle, forsaavidt de ikke ere forblevet ugifte gik med Kvinder af fremmed Nationalitet, engelsk, irsk, skotsk, tysk eller fransk, og have til dels egne Børn, der naturligvis ere

ganske angliciserede. De ere i Regelen bleve fremmede for sit eget Folk og i religiøs Senfænder mest Arrianere; 2-3 komne til Gudstjenesterne og have erklæret at ville deltage i Menighedsarbejdet. 2. De i de senere Kar direkte hjemmefra komne (især udelukkende fra Danmark) mest unge Gaandværkere eller Gaandværkerbørn; de sovrne indtil videre for Sjælmæl og for Sjælmælts Sprog, men ogsaa for Fornøielse og Omsorgelse, have været i Norden en Gang og saa for det sandelig Hædergang smede, om de ikke ved en Menigheds Stille og Bestaanen kunde droges dertil, saa mange som ville lade sig bruge; de fleste ere unge og ugifte. . . 3. Unge Sjøfolk (mest Svenske og Norske), de komne hertil med enkelte Stibe, tage Ode her med Skuffere, Dampskibe eller arbejde i Land. Nogle vende efter en Tid atter hjem, det de tage Syer til London, Andre gifte sig med engelske Fruentimmer og Børn her. Ved Gudstjenesterne har der altid været en Menge Sjøfolk tilstede, hvor Gang nogle nye Kuffater; de komme ofte her at hille paa mig og tale gjerne om Guds Riges Ansigender; vistnok er der mange flere, som aldrig lade sig se; Antallet kan jeg end ikke tilnærmelsesvis angive maatte 50-100. Blandt disse vil Menigheden her have haade en Støtte og et Arbejde; selv om de gifte med engelske Kvinder (i Regelen en af Englandskysten), har jeg Grund til at tro efter Udtalelser, at de ville høre Kirken, hvor om den kunde ved det enkelte Sprog give Ophørelse for Ostru og Vært. 4. Den fjerde og for os vigtigste Klasse, som formentlig har betagt Gudstjenesterne og søfter en Menigheds Grundlaggelse og Fremgang, er Skandinaver (mest norske) Familier, komne hertil fra Queensland, hvorhen de kom for 6 a 8 Kar tilbage paa den Tid, da der for Kolonial-Regjeringens Regning gaves fri Rejse fra Hamburg til Queensland for unge Folk eller arbejdsdygtige Familier; de ere Dagelønere, almindelig Arbejdere eller Gaandværkere, nogle Enker, og have i Regelen et sikkert, om end haveligt Udkomme. Jeg siger haveligt, men kunde gjerne lige godt;



thi Arbejdslønnen er meget god; den er højere end ethvert Sted, jeg kendt, med Undtagelse af San Francisco, med hvilken Du forholdsvis har i de australske Værelse i socialt Henseende vistnok have meget tilfælles. Disse Familier ere sammensatte fra Kristiania og fra Tromsø, desuden svenske, der have opholdt sig i Norge, og nogle danske. De ere arbejdssomme og stille Folk, der juble under sin aandelige Råd, den de haade beklage og have erfaring, thi sammentagte et Almuen, og Forskudte og Udskillede ere frede. De tale om de uoplyste Sandheds aandelige Råd, gid vi haade refjende den tilfælde og tale den med dem! Videt og ubemærket er vort Folk her; og lidet er der af bemærke ialfald af Gud. Altsandt de to første Skoler eksisterer ta lovalde Sandheds Seifaber, der talle høit antallet 50 Medlemmer, den ene (aktiv) mere aristokratisk og med det engelske Sprog Brug; det andet mere lavt og demokratisk med Papiret et Understøttelsesforening hvor kun Sandheds Sprog har brug; begge ere i Gunden næsten udelukkende danske og ere lidet andet end Trille og Skolepillefabrikker, hvorfra Kvindene sætter sine Mand borte. . . De fra Kristiania udsendte have været mere eller mindre berørte af det Mandolin, som udsendte fra Skole Johnsen har sendt fra Udret i den indre Mission her.

„Gul høit, og gjer du ligesaa.“

(Auf. 10, 47.)

„Galla du her!“ raaber en Herre i New York til en liden Skopudjer paa Gaden. „Hørst mig mine Stenler!“

Den lille Pige kom med sine To-arr; men hun var meget langsom i sine Bevegelser, hvad den Slags Smadde allest. „Hv pleier at være. Du skalde lige til at begynde paa dit Arbejde, da en store Gut var traadte til, og det han lempelig sjø den mindre lille, sagde han: „Gad mig gjere det, Jimmy, og jøt dig ned.“

Herren, som troede at han vilde bente sin Coerigenshed i Stærrelse til at gaa Jimmy indem, sagde i en høit Tone:

„Hil du se til at komme dig ned, og det i en Part!“

„De ved vist ikke, min Herre, at Jimmy har liget som Skolebarnet en hel Aar, og endnu ikke godt kan tale at arbejde. Jeg vil hjælpe ham. Naar vi andre Gutler ikke selv har Stunder, saa hjælper vi Jimmy,“ sagde den store Gut.

„Er det sandt, Jimmy,“ spurgte Herren.

„Ja, det er det,“ svarede Jimmy, idet han løbde sit blege lille Ansigt op mod sin Stude. „Du vil gjerne hjælpe Deres Støbler i mit Sted, dersom De tillader det.“

„Hvære,“ svarede Herren. „Men er alle de andre Skopudjere ligeaa behjælpelig som denne Gut?“

„Ja, min Herre,“ svarede Jimmy, „naar de ikke selv har Arbejde, vnder de for mig, fordi jeg er saa løs.“

„Hvor mange Procent faar I saa af Fortjenesten for det?“ spurgte nu Herren den store Gut, mens den af alle Strafter gned paa hans Støbler.

„Gad mener De, min Herre?“

„Jeg mener, hvor meget giver I Jimmy af Fortjenesten og hvor meget beholder I selv?“

„Vi er alle af den Slags Kammerater, at vi skulde beholde noget selv. Vi beholder ikke en Cent af de Pengene.“

„I giver altsaa det hele til Jimmy?“

„Ja, det skalde være nogen prøv om at tage noget fra den lille Gut.“

Stenlerne var nu færdige og Herren rakte en halv Dollar til Skopudjeren med de Dødt:

„Du er en flink Gut. Behold de seks 10 Cents og giv Jimmy Resten.“

„Det kan jeg ikke. De er Jimmy's Stude. Se her, Jimmy!“ raabte Skopudjeren, idet han gav den lille Gut Pengene, og hurtigt som vinden var han borte for at løbe sig selv en Stude.

Ja, det givst i sig en stor og mangen Gut dog høit lødende Tragt der bærer et værdt og ødest Hjerle. Skindet ledtager saa ofte. Rangen en velkendt Gut kunde ikke have udvilt et laadent Høvelmod som her fattige Skopudjere eiede. Det er i Sandhed ikke Deagten, men Stude-laget som gjer forren.

„Køst dit Brød paa Gaden.“

En svensk Herre landede førstelig i Amerika. Sed Sandhigningen traadte en Arbejder ved New Yorks Arbejdsskab som indde, og tilbed ham et svensk Testament. Gut stansede og betragtede venskelig overvækket Skopudjeren og sagde: „Var De ikke her ogsaa for 26 Aar siden? Jeg tænke det skalde være hem — ja, det var Dem.“

Skopudjeren svarede, at han havde arbejdet for Skolebarnet i 28 Aar med et uddelte hellige Skrifter til Emigranter og givde enhver et Exemplar paa hans Nordmaal.

„Kamel,“ fortalte den svenske Herre, „for 26 Aar siden landede jeg her som en Fremmed, og De gav mig et svensk Testament, ligeom De nu har tilbudt mig et. Jeg læste det og jeg blev en Kristen. Kogle Aar senere besluttede jeg mig til at blive Prædikant, og nu har jeg i 20 Aar forkyndt Evangeliet i Colorado. Det begynde med, at De gav mig et Testament.“

Altsaa, naar vi gjer det gode, lad os ikke blive forrette; vi skal løfte i sin Tid.

Wanseeffing i Sibirien.

Den svenske Arkæolog Gervais har, efter hvad et sibirisk Blad fortæller, haft Vællighed til at overvære en Wanseeffing i en Kammer i Kamtschatka.

Judenævrende Sommer havde været daarlig; Kæmrene fulde høit. De jaffels vilde har derfor usjænelig maattet luttet Boplads for at løbe nye Strævgange, men forjæves — man saa Kæmrene Hørle, og Hungerens nød saa for Lyden. Altsidst bekendt man sig til et formilde den „store Kam“ med et Wanseeffing. Der blev kastet ved Stammen jænlede sig, og Stammen gif et høit Qvæbrude Skridt høit, og Hjø / en flump Vil op i Gulden. Den fuldt ved paa en gammel Mand; hem havde altsaa „den store Kam“ valgt. Saa drog man til en øde Næst. Hjønsmanden og hans Ledjagers Overtøkket angtede indet. Under Trommers Klang skal Stammen den beede Offerens i den sluffelige gamle Kands Nald. Manden blev jænlet i en af Skallad løvet Søl, og Sjelget dækket med Sten og Ben af Hjølede Kæm. Fra Skaffen gif Stammen til Gædsjængene: der stændte man et Par store Kæmder for hver Ende af Blodskaffen og kraf den med Stener til hver sin Kant. Sæfken drøit og Blodet farvede Qvækket rødt. Offerstøfken traf saa Kæmrene til sig og sagtede dem vickillig. Deretter fulgte Tril og Orgler. Gervais modte Stammen igjen to Maaneder senere, men frendeles i jag efter bedre Gædsjængene og fuldt af Ben for Hungerens den til Sibirien.

(„Skrift. Dagbl.“)

Engelens Forbudelse.

Det var Søndag Morgen. Hjøf-kæmrene sendte sine ledende Toner udover Bæm, men Folk harle ikke det. De sendte Gud sin Engel ud for at tale dem om, at de skulde gaa til Kirke.

I et køkkert lidet Soveværelse, høitil Gardinerne endnu var udrullede, stod Engelen ved Siden af en Seng, hvori en ung Pige laa og sov. Engelen rakte ved hende, og hun vaagnede.

„Gad Dag er det idag, mon? Na, det er Kirke-dagene — ja, det er jo Søndag. Jeg vil have lidt til. „Skaffen er 9,“ hjøfede Engelen. „Du maa staa op nu, hjøls du vil komme tilskuel i Kirke.“

„Det er den eneste Dag i Ugen, da jeg kan føle rigtig godt ud,“ sagde den unge Pige. „Ellers maa jeg bestandig jæn tidlig op og gaa paa Skolestet. Jeg kan da ikke behøve al gaa i Kirke hver Søndag.“

Engelen blev bedrøvet og fulde høit.

Den unge Pige smadde sig mod Væggen og løvde af sig.

„Hjøt rakte Engelen ved hende.“

„Det er ikke saa længe siden, at du var saa glad i at gaa i Kirke,“ sagde han. „Det havde endog, at du stod saa tidlig op, at du ogsaa kunde høre Skiftetalen.“

„Ja, men det var anderledes dengang. Du gif alle de andre ogsaa.“

„Du er en af de mange,“ sagde Engelen. „Løst paa, at naar de andre ler, at du ikke gaa, saa bliver første de ogsaa Hjø. Na — ikke sandt, du vil dog frendeles afrene være et Guds Barn og leve til hans Gærv?“

„Ja, naturligvis vil jeg det. Men jeg vil have lidt Hjø. Jeg vil ikke male mig i Kirke idag. Hjø, nu er jeg bleven saa mangen igjen.“

Engelen fulde og jækst hende. Den svarede den til et Hjø, over paa den anden Side af Gaden. Der sad en Familie jænlet til Hjøst. So-fen Kæmde lud gjennem Vinduet og hjøle paa det høit dækkede Vord og de friske, glade Ansigter.

**Berglund Bros.**  
Kaffehus  
Beste Sort Kaffe i Byen med Plo-  
de, Sukker og Kager for  
**bare 5 Cents**  
1305 Commerce St. Tacoma

**DO IT RIGHT**  
That is the only way, the best way  
to do anything  
**PRINTING UP-TO-DATE**  
Stationery, office supplies, anything  
in printing. Our prices are  
reasonable too. Try us.  
**D. W. COOPER**  
Phone 127 Tacoma Theatre Bldg.



"Haa, skal du til kirke idag du, Mor?" spurgte Fruen, det kom hun ikke uden om.

"Nei, jeg skal ikke det," kom det svarende. "Vigen har fri idag, og vi skal have Streg til Middag."

"Skulle du ikke have sagt den Engelen igar?" hviskede Engelen til hende. "Skulle ikke du, som har saa store Pæns, kunne gaa i kirke hver Søndag?"

"Nahets Fruer betragte sig uretlig paa Stolen."

"Du gaar vel, Bang, lagde hun. "Du vil ogsaa, Agnes?"

"Bang strakte sig gjæspende."

"Nei, jeg tror ikke, jeg kommer til at gaa, lagde hun. "Jeg vil blive hjemme hos dig, jeg Mor. Som gaar vi en Tur, naar Vigen er kommet hjem."

"Men du var ikke i kirke i kirke Søndag heller," lagde Engelen til ham.

"Jeg var i Boudoaret om Eftermiddagen," svarede Bang. "En skal du vel ikke lægge paa sig et Bog at gaa i kirke heller. Det faar du være en fri Sag."

"Det er ikke godt, naar de Troende ikke søger til Guds Hus," lagde Engelen mildt. "De er Guds Tjenere der ogsaa; de skal kalde Anden med ved sine Gæmmer, og Præsten skal smertes ved at se dem som en trosfattig Vagt i Herrens Hus."

"Bang rystede sig lidt paa nogle Betragtninger, som ikke syntes at være behagelige, og vendte sig til sin ældste Datter.

"Ja, du Agnes, skal vel i kirke?"

"Jeg har tænkt mig ud paa Eli," svarede Agnes. "Det er hun sjældent, vi har en rigtig vacker Søndag som idag."

"Ja, men ikke i kirketiden, Agnes, kan du ikke gaa doger?"

"Nei, Aaga og Jugrid vil gaa nu, og mange af de andre ogsaa. Det er da ikke noget galt i at gaa paa Eli, vel? Saa's engang imellem; det er vist ikke saa ofte, vi har rigtig Skjøre som idag?"

"Joraldrene hørte ikke."

Jugrid havde ogsaa troende forældre, som naar hun fik Mon, saa — og saa var det ligesom ikke saa svært at sige noget om det, naar de selv ikke gik i kirken.

Men Engelen talte indtrængende til den unge Vige.

"Suffer du, at du lovede dig selv for en Tid siden, at du ikke mere vilde gaa Tur med andre om Søndagen," lagde hun. "Du tænkte at det blev saa stille meget Tid — ikke en alvorlig Tanke udsprang, naar der var sammen kaldes. Og du var jo saa optaget af det, som det blev

alt saa meget om paa Ungdomstid, det forlede — om at Ungdommen hørte hjemme i Herrens Hus. Den Ungdom, som har givet Gud sit Ord, og det har du gjort? Hvilket Gud Jesus sagde: "Vig har et værd i min Faders Hus."

"Er vi ikke jerdig nu, Mor? Ja, som det sig det skal blive at komme ud idag! Det holder jeg rigtig med der i alle de Føderer, at du og Mor gaar herre en god Tur i dette deilige Veiret. Gaa i kirke som en alene naar det regner!"

Hun gik ud af Boudoaret, men det hun gik, hviskede Engelen til hende:

"Det er sagt af dig, Agnes, og du ved det. Du bliver ikke glad idag, der er ingen Glæde for den, som ikke har god Samvittighed."

Venlig gik Engelen derfra.

Oppe paa en Skovstod en gammel glædelig Stene og saa ud af Vinduet.

"Nu siger Kirkefolkene," sagde Engelen og stillede sig ved hendes Side. "Men du er ganske for dørlig til at gaa i kirke idag?"

"Ja, herre, som om jeg skulle hvide lade være at gaa i kirke for det," svarede den gamle. "Det er stort Smit løste op i hendes rynkede Ansigt. "Voudt gjer det nok for hvert Strid jeg tager — for Gigen er Men. Men til kirken maa jeg, som længe jeg kan slutte mine Ben, for større Glæde har jeg ikke her i Verden. Det er Nummerig paa Jorden for en Hattars Skof som mig; fra Skolebænken er det, som jeg har se lige ind til min Herres Glæde."

Da smilte Engelen for første Gang sin Søndags Morgen, idet hun lagde til sig selv:

"Sandt er det, hvad en Herrens Tjener engang sagde: "De gamle Skinder er kirkenes Værgærde." (Dymlig.)"

En Mand kom ved Vintertid til en meget rig Høstmand i Paris. Da han fandt Bæsternes uden Betræff, vendte han sig til Høstens Eier og søgte forundret:

"Hvorfor forlænger De ikke Deres Sørger med Lopeter, da de dog sjældent findes hos mindre rige Folk?"

Da tog Høstmanden den Fremmede ved Haanden og førte ham ind i et Kammer, hvor en forrættet Familie boede, som nu blev eruvret af den gode Høstmand.

"Disse uforsigtige der beslaaber jeg bedst end foragter."

Der hørte engang Turid i England. For nu at komme de fattige til Hjælp folgte Ethosand, Biskopen i Bacheister, Kirken Guld og Sølvur, idet han sagde:

"Det er ikke ret, et Guds indse"

Tenester er rigt, medens den Helligaands levende Tenester, de fremme Fattige, af Grund der Hungeredden."

**Panama-Pacific Udstillingen afholdes ikke.**

Dejerdahl-Konten, den Korst-Amerikanske Kommissær udtaler sig.

Da der fra mange Hold indløber Forehørsbøger om Verdensudstillingen næste Aar i San Francisco, bliver udvalgt paa Grund af den ødelæggende Krig i Europa — at Norge ogsaa muligens skulle blive inddraget i Krig — og mange andre tvivlsomme Udvalgte, tillader man sig herved at lede den ærede Redaktør om at indsende følgende, da Kommissøren ikke magter at besvare den Række Spørgsmaal, som kommer ind paa anden Maade.

Efter Pastor Stenestrøms (Stamtrens President) Rapport fra sin Rejse gennem Stens Stater, viser det sig, at hver Vandmand over alt havde stor Interesse for Sagen.

Overalt i de større norske Selskaber saasom Chicago, Minneapolis, St. Paul, Milwaukee, Manitowoc, Duluth og Superior, Jola, hvor han tog, var man straks færdig til at møde op og organisere Komitèer og paabegynde Arbejdet til Indsamlingen for Norges Deltagelse i Udstillingen.

Bisnæs blev mange frejtagelig, da Udskudet om Krigens kom, og mange af dem tænkte uof i sit lille Land, at det gamle Fødeland maatte ogsaa vilde blive indblandet, og at Deltagelsen i Udstillingen dermed vilde blive ødelagt; men, naar man af nedensigende Oplysninger fra Kommissørene hørte, som var hjemme i Norge under Krigens Behandlinger i Storkonges erforet overledes der norske Folk hjemme stillede sig, som vil man fortælle Sagen bedre.

Derfor Korstamerikanere, lad os gribe Sagen an med fornøjet Kraft. Der er Anledning til at lase et Stig for Fødelandet. Er det alle villige til at tage fat? Ja, vi er!

**Norwegian American Auxiliary.**  
Kjæde Norge's Deltagelse i Verdensudstillingen i San Francisco og det af den norske Regjering henlæde Velød til Udværelse af en national Komitè paa Udstillingen, som vil den nævrende autonome Streg ikke have nogen Indblanding paa denne Deltagelse.

3 Udsat af Underkignedes Velg

(Forts. paa Side 6.)

**Dr. J. L. Rynning**  
Norsk Læge  
Provident Bldg., 10. & Pacific  
Kontor Time—2 til 4 Etim. Om  
Eftermiddagen Høje Alfale  
Main 1257, Res., Madison 1003  
Tacoma, Wash.

**Dr. C. Quevlie**  
Eksaminer Sydomme i  
Oren, Næse, Hals og Bryst.  
Kontortid Kl. 1—5 p. m.  
Mandag, Onsdag og Lørdag ogsaa  
Kl. 7—9 p. m.  
Kontor: 1818 Realty Bldg.

**Dr. Hyslin**  
Office 1201-5 Fidelity Bldg.  
Hours—11 to 12 A. M., 2 to 4 P. M.  
Sundays 10 to 11 A. M.  
Phone Main 495  
Residence 211 No. 1 St. Main 525  
Home calls made preferably outside of office hours.

**J. W. RAWLINGS, D. D. S.**  
**H. D. RAWLINGS, D. D. S.**  
**A. K. STEBBINS, D. D. S.**  
Tandlæger  
507 Realty Bldg.  
Telefons Main 5195  
Tacoma, Wash.

**Lien's Pharmacy**  
Schubinsbiff Apotheke.  
Ole B. Lien. Harry B. Selvig  
DRUGS, CHEMICALS,  
TOILET ARTICLES,  
Recepter udfyldes nøjagtig  
M. 7214 1161 Tacoma Ave.

**DRS. DOERRER & BLODGETT**  
DENTISTS  
1156 Pacific Avenue Room 206  
Tel. Main 4551  
Tacoma Wash.

**Anthony M. Arntson**  
NORSK ADVOKAT  
614-5-6 Fidelity Bldg.  
Phone Main 6305  
Tacoma Wash.

**JNO. W. ARCTANDER**  
& **C. JACOBSEN**  
NORSKE ADVOKATER  
501-5 Lyon Bldg. Seattle

Phone Main 7220  
**Carl B. Halls**  
Norsk Advokat  
408 Lyon Building  
Third & James Seattle, Wn.



# Pacific Herald

Kristelig Ugenblad udgivet af Pacific Lutheran University Association.  
 Redaktør: Pastor O. J. Ordal.  
 Phone Main 4270.  
 912 So. 17th St., Tacoma, Wash.  
 Bladet koster

For Aaret ..... \$ 25  
 For Aaret til Canada eller Norge 1.00  
 Betaling for Bladet sendes til "Pacific Herald," Parkland, Wash.  
 Nyheder maa sendes saa tidlig i Ugen, at de rækker hertil senest Tirsdag.

Adressforandring.—Naar en Abonnent forandrer Adresse, maa denne straks opgive gamle den nye og den gamle Adresse for at Bladet kan tilstaaes til den gamle og i Bladet sendt til den nye Adresse uden Ophold.

Entered as second class matter November 6, 1906, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

## Ordets Kraft.

Under endog Prædiken skal et hvert Menneske med helig Øjen søle, at nu tilbydes ham en reddende Haand. Han skal søle i sit Hjerte at der er en Slippe, hvorpaa han kan træde sig ud af Svandens og Helvedes brulende Bølge; han skal gjennebringes af Juleaften af det ubære Kæmpe, som nu pålægges ham fordi han staar foran denne Slippe, og fordi der tilbydes ham et Redningslang. Du kan komme som du er, Jesus annammer Syndere, men man du i hans Skole og ved hans Bord blive som han er, og du maa ikke ville hindre hans Tugl. Du skal ikke foruansle dig selv; Jesus vil gjøre det. Men du maa lade ham gjøre det. Har du hidtil været en Forfører; er du jorden med til en Forbrøder eller dog bildet i grov Svandighed og ude Verdøslighed, eller har du været et „refluent“ Menneske, har du ogsaa været sikkelig, from og besluttet dig paa gode Øjninger, men dog uden Hænderne omkæmpe — ja, kan du endog rose dig af en høiere Erkendelse og af Erfaringer om den guddommelige Trøst (hvis det dog ikke udelukker at du falder under det indre Baus) enten du er saa eller saa, nu staar Hælsereen foran dit Hjertes Dyr, og vil ind for at gjøre alt nyt, dit Hjerte, dine Tanker, din Glevn og Viden, dit Hæmels, dit hellige Ord og din Omgang med Menneskene. — alt! Som han som du er, men som virkelig. Bring dig selv og sig: „Der er jeg, fordi du kalder, Herre, ellers vilde jeg grundforhævede Slabaing aldrig have at komme. Fordi du roaber, vil jeg tro, at du kan og vil trøste mig. Jeg vilde jo forsmå dig og nedsette din Raade, o Jesu, dersom jeg vilde sige, at min Svand har for sig. Thi det var jo at sige, at du ikke havde gjort nok, at din Raade var for liden for mig.

Det sande Evangelium bringer Os og Os ind i alle jordiske Forhold. Den Kristne er ikke et Menneske, som lærer et andet Sprog end andre Folk, han er heller ingen Evighedsnummer, der løst sig fra alle Forhold, medens hans Tine er rettede mod alle Sjæle. Nel, han staar med begge Fødder paa Jorden. Der er ingen Adskillelse mellem Tid og Evighed. Men Tiden er Evighed, for den Kristne er den Evigheds Sæd. Intet som du gjør og lader her i Tiden er saa udeladelig, at det jo ikke har nogen Indflydelse paa din Evighed. Der er ingen tilkommende Væls, den Kristne siger, nei, Samfundet med Jesus er det, som allerede nu gjør ham begyndelsesløs lykkelig. Han er ikke ligegyldig for det, som bevæger Verden; nei, han har det sømme Hjerter for alt det der rørte sig i Menneskets Liv i Glæde og Sorg. Intetlyds staar Verdens Puls varmere end hos Ham. Han skal og vil være Verdens Vind og Salt og i alle Forhold berøse, at den bedste Kristne er det bedste Menneske, den bedste Gudfader, den bedste Statsborger, den bedste Kæmpe, den flittigste og mest trofaste Vægs, Slomgaard og Svandpogter. Kort sagt: Kristus vil i sine Disciple vilde sig som det Vind, der gjør Verden lykkelig.

C. J. Jurek.

## Fra Vort Virkefelt.

### Tacoma, Wash.

Gudstjenester i Vor Frelseres Kirke, 3de og 17de Gade, O. J. Ordal, Pastor. Kvæmske paa Kirkens Skole 11 og Skolegang Skolen 8 paa Engell.

Søndagsskole og Bibelklasse kl. 9.30 Form.

Konfirmationerne møder Torsdag kl. 10 Form, og Aftenklassen Tirsdag kl. 7.30.

Kath. Guild møder Torsdag Aften Skolen 8.

Koret møder Mandag kl. 8. Torsdag Aften blev to yngre Kvinder konfirmerede af Pastor Ordal. Det var Mrs. N. K. Jelland og Mrs. Christie Jepsen. Den helligelige Døbsing blev udført i Overværelse af Konfirmationens Familien samt jo af Menighedens Trøstere og deres Familier. Gud give i Raade, at de maa altid i Aftandighed bestå den Herre, som dem hørte. Det kan være af Interesse at vide, at begge disse Kvinder har før tilhørt den katolske Kirke. Hr. Jelland og hustru meldte sig ved samme Anledning ind i Menigheden.

Paa sidste Menighedsnæde blev

Sigurd Jelland optaget i Menigheden.

Kvindeforeningen arbejder ihærdig for den store Bazar, som skal holdes den 22de, 23de og 24de Oktober i Vor Frelseres Kirkes Sal, 3de og 17de Gade.

Torsdag Aften Skolen 8 holdes Test i Kapellet paa Skolen med Korthers Pacific Højskole. Et godt litterært og musikalsk Program skal udføres. Indgangen for det hele er bare 25 Cents.

Der bliver Gudstjeneste i Kapellet en Uge fra førstkommande Søndag, kl. 3 Efter.

Mrs. og Mrs. Wittelsen og to Børn fra St. Paul har nu i nogle Dage været i Besøg her i Tacoma. De er Mrs. og Mrs. T. R. Skous Gæster. De afsløede ogsaa et venligt Besøg i Præstegaarden.

Søndag den 1de Oktober, som af Præsident Wilson var bestemt som den Dag paa hvilken de Kristne skulde bede om, at der snart maa blive Fred i Europa, blev helligdagsligt afholdt ogsaa i Vor Frelseres Menighed. En ufredsamtlig stor Forsamling var tilstede. Blodets Præst foretog. Som Test for Prædiken tog han Mt. 24, 6 og 7. „Men I skal høre Krige og Rygter om Krige. Ser I, at I ikke fortrakkes! Thi dette er altsammen is; men Enden er ikke endda. Thi Folk skal træde sig med Folk og Rige med Rige, og der skal være Dunger og Pest og Jordbælv her og der.“

Thi Indledning blev Præsident Wilsons Proklamation, som optages, paasat staaende. Prædiken i Tilslutning til Testen søgte at gøre rede for:

1. Er det Ret, at Nationerne fører Krig mod hinandene?
2. Hvorfor tillader Gud Krig?
3. Hvad bør være vor Stilling til den nu pågaaende Krig?

Der var før besluttet, at der skulde optages Offer til Church Extension. Offret beløp sig til omkring \$44.00.

Mrs. Berre W. Sæther er fremdeles hørdt ind. Hun har nu maattet holde Sengen for det meste over et Aar.

### Sid Tacoma.

Gudstjeneste kl. 7.30 Aften.

Kvindeforeningen møder Torsdag den 15de hos Mrs. E. Berg, 5621 Birmingham St. Onsdag den 21 har den sin næste Bazar og Beværtning i Lokale 5403 Union St.

### Vest Tacoma.

Søndagsskole i Kapellet paa 9. 11de og Stevens St. hver Søndag kl. 10 Form.

Kvindeforeningen møder i Kapellet Onsdag den 14de. Mrs. J. Jacobson er Vertinde. Kvindeforeningen har sin Bazar den 31de Oktober, og ikke som før tænkt den 7de November.

### Stalla, Wash.

Gudstjeneste med Morgengang Søndag kl. 10.30 Form.

### Parkland, Wash.

Doktor J. L. Manning, som har været til Skolen i French Block, er nu blevet til Præsident Udg. ved Pacific Avenue, nær 10de St. Hans Kontortid vil som før blive fra 2—4 Tirsdag. Telefon kl. 1957.

Fra Martin Lenge har vi i netop modtaget \$50.00 til Synagogiskofalet. Han siger, at vi kan vente \$50 til om Uge konge. Mange Tak.

Etter et udført Besøg paa vore Elders Komité havde vi i forrige Uge, det Norske Olfon, en af forrige Eldere, aldeles uoverdret sendte \$25.00 til Synagogiskofalet og \$25.00 til Musical Union, det sidste Beløb til Skøb af nye Instrumenter for Musikorpset. Hvor komede Musical Union over \$400 til dette Bæmed. Ved Siden af den mod nævnte Gave paa \$25.00 er der allerede dette Aar samlet et betydeligt Beløb, som Musical Unions Komité er alt begyndt Underhandlinger angaaende Skøb af Instrumenter. Indtilend driver vore hvide Gæster herig paa med at see sig paa de gamle. Hvor talte Musikorpset 25 Medlemmer. Hvor bliver der flere.

Debatforeningen er alt igang. De møder hver Fredag Aften. Forrige Uge behandlede Svørgsmålet om Overværelse Løslands Angreb paa de øvrige europæiske Riger var berettiget. Dette Svørgsmål, som har sat mange fremragende Statsmand gaa Haar i Hovedet, harde vore hvide Debattanter uden Gensidighed.

Saae ved Akademiet og Menighedsforeningen blev der Søndag den 1de Oktober udført Overværelse Opfordring lagt Elderne paa Hjerte de rette Principer for Fredens Bevarelse. Naar alt kommer til alt saa er sandt Kristendom det eneste paalidelige Midde til at bære det menneskelige, herfelige og ægtskellige Sind og lære det at holde Fred med alle. Ja endog at alle sine Jænder. Mange mener, at den frøstelige Krig, som nu herjer i Europa, vil give Krigslysten og Krigs Tødsel. Men heri tager de Feil. Selv efter en saa uvelkommen Krigsfele, som den hele Verden nu maa gjennebringe, vil Menneskene i alt væsentlig blive de samme som før, med



mindre de omvender sig og har et nyt Hjerte og en ny Kund. Striktesfiger, et derjom Kennersene ikke bærer Høvel og Præstere, saa vil de ikke lære, om en Gud og sin Tænde og prædike for dem. Saaledes og saa det. De som ikke lader sig påvirke eller vinde ved Guds Ord, lader i Almindelighed ogsaa sig selv i forskellige Paaandstænder som Herig. De og Pædagogiske og uoplystet den.

Mademiet har nu 18 Studenter, og nye kommer det sikkert hver Dag som gaar.

Værter og Elever har hjulpet op af glæde. Der gives nu til 10 Undervisningsstimer hver Dag. Saaledes er i Engelsk Grammatik og Vitzetur m. m. 6 klasser, i Norsk 2, i Tull 2, i Latin 2, i Græsk 1, i Beredningshistorie 2, Bogholderi 2, Qvartierfærd 2, Algebra og Geometri, Sprog lærer 1, Skandning 2, Taperevning 2, Skrivning 2, Geometri 2, Extra klasser for Nykommer 4, 3 Bibelhistorie og Bibelfundament er der 4 Timer hver om Ugen og i den Augsburgske Skoleforretning 2.

De forskellige Foreninger ved Skolen er i fuld Gænge. En engelsk Debatsforening er i Diskussion og en norsk er under Opstilling. Et stort blandt Kor sang sig tre Gange om Ugen. Orkestret spille ved den første Døds 11 Medlemmer, alle mere eller mindre gode Musikanter, hvilket lover godt. Et nyt Musikkorps paa 14 Medlemmer har begyndt at sætte sig. Korret disse er nogen Uger flaaes sammen med de ældre og mere gode Spillere vil det danne en frodig Organisation. Korret har de nye Instruementer sommer 11, vil denne Gænge af Musikken ved Skolen tage et Opdrag, som aldrig tilføen i Mademiets Historie. Den allersidste Forening er i fuld Virksomhed og vil uden Tvivl kunne stille et Par frægtige "Volleyball Teams" i Verden. Volleyball-Spil er nemlig Gennemgængende ved Skolen denne Tid som Kæret.

Ser gamle og yngre Næbmand, Revet Johnson, havde den store Sorg at miste sin yngre Søn, Harold, ved et Ulykkesfald forrige Fredag 3 Eftermiddag med tre andre Kamerater ved Harold Johnson ude paa Nadekøst omkring 15 Mil Syd for Parkland. I det han drog ind i Baaden kom den til at støde Gængen af Gængeret med Baadkanten. Skibet gik af og traf ham i Huset. Døden varaføgte sikkert uundgættelig. Knæde var 20 Aar gammel. Han havde i Hæse Aar indbetalt Mademiet hvor han havde mange Venner.

**Fra Parkland Parochien.**

Atter har Samfundet haft de

lag af Tacoma Childrens Aid Society Mrs. J. Christensen, Mrs. L. H. Elov, Mrs. Chas. Gundersen, og Mrs. Ed. Berg kom ud med en stor Forsending af Klæder, med mere. Blant andre Ting var der 4 nye, store uldne jakker, 6 Hjoler, 4 Par Busser, 6 Klædninger, 3 Underklædninger. Mrs. Sigrid Johnson havde ogsaa sendt en Del brugte Saker. Ikke saa saa af disse Klæder var nye, og selv de som var brugte var de rensede og reparerede saa de var i den allerbedste Stand og var lige til at læges i Brug. De af Samfundets Verit, som har disse Klæder, vil se ud lige saa nye og nette som andre Gænge, hvis Højsættelse sætter for dem. Og dette er som det skal være. Det er langt for et Barn at miste Far og Mor, men endda yngre bliv deres Sorg og Alder de stemmer dem som Jantiglemmer. Samfundets Velvære glæder sig derfor over ethvert Brev som Indberetning for Gænge's Arbejde, og sætter de store Venner for den betimelige Hjælp, de har ydet. Samfundet trenger afsluttelig Hjælp og det er en stor Gænge, som skal have gode Klæder og Tilgaa.

**Seattle (Ballard) Højs.**

Da pastor Bergreen pludselig finder, at han maa til Synodens i Saint Jalls næste Uge, kan ikke komme nye noget andet Uges om gudstjenesterne for resten af Oktober end at der næste Søndag som blir helmesse 11. 11, men ingen afstængelse. Han der ordnes gudstjeneste de to sidste Søndage i måneden skal det komme i "A. S." Pastor Bergreen blir herle fra Søndag aften til Søndag aften om måneden. I den tid kan man telefonere (Ballard: 1206) efter prestelig betjening.

Program for resten af Oktober: Søndagsskole hver Søndag kl. 9.45, Kvindesamfundets Søndagsskole kl. 10.15, Kvindesamfundets Søndagsskole kl. 10.15, Kvindesamfundets Søndagsskole kl. 10.15, Kvindesamfundets Søndagsskole kl. 10.15.

Jensen (Ude) holder Kvindesamfundets Hædelsfor det aarlige Udfald en list i udsættelse, hvor medlemmer og venner indberet til at bringe sin Hjælp til denne forening's arbejde for menigheden. Adgang til festen og programmet er frit, og beværelsen koster kun 15 cent.

Pastor W. Tvedt reiste Søndag med "Bada Maru" til Synodens ommissionært i Miss.

Arbejdshøjensfesten Søndag aften drog fuldt hus, og kom lang under sin nye leder, J. Thompson.

**Mt. Vernon, Wash.**

Selma Gundersen, en Datter af Mr. og Mrs. Ole Gundersen, er afgaaet ved Døden efter et længere Sygelid. Selma blev kun 17 Aar gammel. Hun havde hele sit Liv boeret paa et kongeligt Vegene, saa Døden kom ikke uventet. Vi har det ikke Naah, at hun gik hjem til det bedre Liv, hos Gud i Himlen, hvor der ikke er Sygdom eller Taarer; thi hun effede sin Fæstler og vilde glemme hun gaa til ham. Højsede blev begravet fra Kirken under stor Deltagelse. Betsignet vore hendes Rinde!

**Air, Wash.**

To smertelige Dødsfald har vi som fortalt Tid hørt inden vor Rinde Begge ved Møllersgårde.

Jens, Mr. og Mrs. Ole Salvere jr., treaarige Søn, omkom ved Trusulag lige udenfor Forældrenes Hus, da en halv Mil i fod for Air. Den lille var paa en ellet anden Maade kommen ud af Gaarden og ned til Elven, hvor han var falden i Vandet — antagelig fra nogle Løsnestofte, som laa der. Den blev fundet straks efter; men alle Oplysningerne var forglævede. Jans Moder, Ole Salvere, jr., har vore Pharmaceut i Seattle, indtil han for nogle Maanedes siden sagde sig med sin Familie for at overtage sin Faders Forn. da Faderen har været daarlig til Hælle.

Leonard Julius Tellesde var paa Vej til Skolen, da Døden hastig og uventet faldte ham bort fra dette Liv. Sammen med en liden Knæverot til den Vov til at sidde paa en Bogn løstet med fulde Reife-sander. Paa et uventet Stykke af Vegen blev han ved en hastig Slingsring af Vognen løstet med fra den Vælskande han sad paa, og ned paa Belsen lige foran det ene Vagghul, som gik over hans Hoved med den Følge, at Døden straks indtraf. Leonard var født den 10de Mai 1906 og blev altsaa bare 8 Aar gammel. Han var en frisk og stille og meget afholdt liden Gut. Forældrene, Mr. og Mrs. Kils Tellesde, er godt betalt over Tabet af sin Søn.

Baade Ivan Salver og Leonard Tellesde blev begravet fra Air Kirke under stor Deltagelse. Forældrene kan i begge disse Tilfælde have den store Trøst, midt i Sorgen, at disse to Sønne, som Herrens laa uventet tog Veit, nu er hjemme hos Gud i det evige Liv. De var jo dekke og dermed gjort til Jesu egne Læn. Den effede derfor deres Sjæle og tog dem til sig. Hos Herrens liden som troste disse Snygende Forældre.

**Reformationsfest.**

"Synodens" og "Den Jyrenede Kirkes" menigheder i Seattle har nu i et par Aar haft jelles reformationsfest, hvorved der er spaaet to ting at mindes Værdens store verk og at jantes og bli Hjædt.

Jaar holdes jellen i Synodskirken paa Vestias og Thomassgaderne, første Søndag i Oktober kl. 11.30.

Pastorerne Storli, Garntlyga og Uger samt Mr. Galls holder 15 minuttaler; forsamlingen og foringer og det vil vistlig bli en ligeledes angagelig og populær fest, som de i forbigangne Aar.

B. G. P.

**Synodemeningheder**

og prester, som ikke paa anden Maade kan ha vere med at stemme i det mange jørgensmaal, som foresigter for Synodens i Saint Jalls næste Uge, kan ved at skrive Søndag ennu saa frem med sin stemme, og det er simpel pligt. Vold menigheden sammen eller gudstjenester Søndag og stem over dette: "Er menigheden inde for forening med "Den Jyrenede Kirke" og "Onges Synode". Aedelet: President Rom. Sund, Saint Jalls, S. D., og send brevet Søndag.

B. G. Bergesen.

**Eden Synodens Formand**

ikke har givet nogen Oplysning om, at Menigheden, som ikke kan sende Repræsentanter, skal ha stemme paa den af Pastor Bergesen antydede Maade, anfor vi det for uheldigt nu i sidste Tid at komme med et Sigt Gaatund og Raad.—Red.

**Stamwood, Wash.**

Mrs. Anna Hanson Quady fra Ellama underretter nu i Clausen her i Stamwood.

Mrs. August Rickelson, Cedar Home, har været meget syg, men er nu i Bedring.

Trefaldigheds Kvindesamfund holder sin aarlige fest den 11te Søndag i November.

Gamans og Hvalaby Kvindesamfund har den 2den Oktober haft Mrs. Wangness i Hvalaby.

**William, Wash.**

Søndag den 30de September sprandt med Lauge og Regn og det lignede daarlig til et godt besigt Høje i William, hvor man havde jantes til et Søndagsmøde. Da man







han kan være paa et Sted, hvor han kan høre og lære Guds Ord samt øve sig Trost deraf haade til Vegene og Sjæl.

Den fortæller os blinde Verden ved indet om denne Skat og kostelige Perle, lænder den ligesom et Svin og ufornuftigt Dyr paa, hvorledes den kan fulde Eagen, eller, naar det kommer helt, følger den falsk Være og Syfferi og giver Sundhed og Liv en god Dag. Derfor vil det vel altid blive den lille Blaf, der, erfarer den sande Vejledning og med Frøfelen jongler Gud en Solus og Takfælsang derfor.

Men hvad siger Du om dem, som ikke kan høre Guds Ord prædiken, i. V. H. dem, der har inde mellem Sundhedens Tyranner og Klender? Sikkert er det, at hvor Guds Ord prædiken, der kan det alle se uden Fremt, som Hvidt siger: Det Ord, som skal udgaa af min Mund, skal ikke komme langt uden til mig. Derfor har ogsaa de fromme kristne paa et sandt Sted en Fortæl, der Sundhed er dem fjernt. Thi kristne søger det hære helt, naar de kan være paa et Sted, hvor man frit offentlig lærer og lærer Guds Ord samt lærer Sakramenterne efter Kristi Befaling.

Men sandt er, som maade langt sønde; altid findes der langt flere falske end franske kristne. Denne store Gud lægger ikke efter Guds Ord, erfarer det heller ikke for en Vejledning, at man kan høre det uden nogen Fortæl eller Tare, ja, bliver snart mat og fied berat og anser det ligetil for et Ve-haar at skulle høre det og modtage det hellige Sakrament. De derimod, som man haade sig tilrette under Tyrannerne, friger med stor Vrang-fel Dag og Nat derefter, og tilfaldet der dem kristbedens endog blot en siden Saule af vort Brød, hvilket Kristi rigeligen har tilbudt os, da modtager de denne med stor Glæde og Takfæls og gæst sig den rigtig tilangte, medens vor Svin derimod har det velignede Brød rigeligen og mange store fulde af Smaaler, men for Overflod ikke gider lægte dertil, ja, med Trost læser det tilde, næfter sig det, træder det med Hæd-der og læser den derover. Da er nu det fortælligt mit Svar angaaende dem, som lever under Tyranner: Solige er de, som, hvad enten de be-finder sig adlydt inde mellem Tyr-ferne eller under Koven, er hærne-de Ledet, men dog hjerfendgjerne vilde høre det og mildfertidige med Tak modtager de Smaaler, som kan tilfalde dem, indtil det ransing bli-ver bedre. Et det derimod ikke langt til de Steder, hvor Guds Ord præ-diken, og det hellige Sakrament læf-

tes efter Kristi Befaling, da gjer de vel i at reise sig og nytte den-ne Skat, ja,ledes som mange gjer det og bliver derfor af deres ugude-lige Forighed bestraffet til Vegene og Guds. Men har de langt fra Ja-hanne Steder, da skal de blot ikke høre og med at læse derefter; vor Her-re Kristi skal vissest hørt deres Sullen og med Lidet vende deres Trængsel. Paa den anden Side: Ufalske og dobbelt ufalske er de, som har rigelig Adgang til denne Skat og dog forogter den!

En fuisabelig Sibestfule paa Gø-lipenerne blev organiseret 1908. I 1911 udsendte den 20 veludruste-de Missionære kvinder og de gif frakt i Birksand. De gaae ud to og to og kommer frem til Steder, hvor ingen Mand tilishes Adgang. De lærer med sig Bibler og kristelig Literatur, som de følger under de-res Sundheds og forresten pleier de sange, renjer Sjælene og tilbered-der Kød. De organiserer Søn-dagskoler og Sibestfule samt "Kundergarden" for de smaa.

En indfødt Dreng i Vest Krefe-git i 36 Dage fra en Missionsskole til sit hjem. Der fortæller han sine nærmeste om Tjens, og at de hoide Herad havde bragt det glade Bud-skab. "Godt" sagde de, "har de hoide noget Religion?" Dette Hoff-tyndle ikke under hoide Mennesker end Regjerings- og Forrettings-mænd. De hadde aldrig set en Mis-sionær.

Aganda. I dette skriftlige Sand-hestes indte har 6000 Gledninger. En af disse kaldtes almindelig "den sidste Væren," fordi den var af læg-gelig Slægt. Den rufede længe mod Kristendommen og har to Gan-ge afbrændt Missionstationer og pågæ-der derfor i Daaden Rævnet Je-nas som den, der ikke vilde støt-ter Guds Rige. En anden af de Nyde, en tidligere Markbrønder trods sin Gædigestilling, besynder-lic for Wangden sin tidligere Gæf-sen-hed og Svad og lod dem følge hans Øftemmel og Hise Skriftne.

Putnam-Grænselighederne for Act-ra. Processen imod de Personer, der sidste Sommer arresteredes for at have udvæet frygtelige Grænsel-igheder imod den indfødte Befolkning i Subamerikas Gæmndstrifter, er nu paabegyndt ved Retten i Qiao (Vera). Anklageskriftet omfatter 3,100 Sider. Kullage er reist imod 16 Personer, som er overbeviste om, at de har østendigt færlig grusomt imod Induanerne. Gæddere er der udvædt 67 Skibbreve eller andre af Bødderne, som ved Hægt har ind-bragt sig Arrestation.

**WEDDING STATIONERY**  
Printed or Engraved  
See my samples and get my prices  
**FRANK M. J. WALLER Printer,**  
Cor. 12th & Pacific Ave.  
Main 145 Tacoma

- PACIFIC DISTRICTS PASTER.**  
Asberg, O. H., Kasserer for Par-land Barnshjem, Parkland, Wash.  
Bastian, H. E., Silvana, Wash.  
Bergesen, B. S., 1727 W. 52th St., Se-Blakka, I., Box 178, Backford, Wash-attle, Wash.  
Belgum, E. B., 833 Athens Ave., Oak-land, Cal. Tel. Oak 4254.  
Borge, Rev. Olof, 1505 11th Ave. E., Vancouver, B. C.  
Borum, P., Cor. A & Pratt St., Corvallis, Ore.  
Brevig, T. L., Teller, Alaska.  
Brevik, O. L., Kasserer, Ida, Route 2 Box 28.  
Christensen, M. A., Stanwood, Wash.  
Ezer, Rev. O., 4028 Wallingford Ave.  
Evjenth, Rev. R. U., 266 Hermann St., San Francisco.  
Seattle, Phone North 2822.  
Fosmark, C. H., Coeur d'Alene, Idaho.  
Foss, L. C., 1010 Franklin Ave., Se-attle, Wash.  
Groenbergs, Past. O., 27 Cottage-lane St., San Francisco, Cal.  
Hagood, O., 4314 No. 12 St., Ta-coma, Wash.  
Harstad, H., Parkland Wash  
Phone 7884-J4.  
Hellekson, O. C., 810 No. 2nd St., No-Yakima, Wash.  
Hendrickson, Geo. O., 425 E. 10th St., Portland, Ore.  
Hong, N. J., Prof. Parkland, Wash.  
Johansen, J., 204 J St., Fresno, Cal.  
Lano, Geo. O., 1404 10th St., Belling-ham, Wash.  
Larsen, N. Astrup, The Language School, Nanking, China.  
Mikkelsen, A., Prof., 208 N. Anderson St., Ellensburg, Wash.  
Neste, Th. P., 417-29th St., Astoria Oregon.  
Norgaard, C. H., 230 Lombard Ave., Everett, Wash.  
Ordal, O. J., 212 So. 17th St., Tacoma, Wash. Tel. Main 4278.  
Ottosen, Past. Otto, 114 29th St., Astoria, Oregon.  
Pedersen, Rev. N., 1287 Stevenson Ave., Pasadena, Cal.  
Prona, Past. H. A., No. 219 Chandler St. (in rear of church, E. 212 Third Ave.), Spokane, Wash.  
Prona, O. J. H., 2019 Paloma Ave., Los Angeles, Cal.  
Rasmussen, L., Burlington, Wash.  
Sandmel, A., Port Madison, Wn  
Skonhøvd, M., Stanwood, Wash.  
Stenarud, E. M., 2455 Howard St., San Francisco, Cal.  
Stob, H. A., 1215 Thomas St., Seat-tle, Wash.  
Tjernagel, H. M., 2029 Bath St., Santa Barbara, Cal.  
Thorpe, E. O., Marshfield, Ore.  
Kavler, J. U., Prof., Parkland, Wash.  
Kavler, N. P., Parkland Wash.  
White, A. O., Silverton, Oregon.  
Wenberg, Oscar, Bestyrer for Jo-sophine Alderdomshjem, Stan-wood, Wash.

Lokken, Andrew L., Kasserer for in-dremshjemen i Pacific District, Stanwood, Wash.  
Lopez, N. P., Kasserer for Josephine Alderdomshjem, 1016 Champton St., Bellingham, Wn.

John Holleque W. R. Thomas  
**PARKLAND MERCANTILE COMPANY**  
Gen'l Merchandise, Groceries, Hardware, Hay, Grains, Feed  
Main 7453-JB Parkland, Wn.

Fixtures Supplies  
**E. B. ELLINGSON**  
PLUMBING  
Get prices before you buy.  
Parkland - - - Wash.

**PARKLAND MEAT MARKET**  
H. Berger, Proprietor  
Dealer in  
Fresh, Salt and Smoked Meats  
Live Stock of All Kinds  
Bought and Sold  
Phone Main 7816-R3

**Det Norske Emigranthjem.**  
45 Whitehall St., New York.  
Naar man kommer fra Vesten, mø-des man gjerne af en hel Del "runners," som udgiver sig for Dampskibslinies Agenter. Men Dampskibslinies Agenter møder aldrig sine Passagerer ved Statio-nen her. Om man vil tage ind paa Hjemmet, bør man helst telefontere til os fra Stationen og vente der til vort Ombud kommer. Tel. 5351 Broad. Ellers tager man fra de fleste Stationer med Belt Line til Huset Dør. Fra New York Central Depot tager man Subway til South Ferry. Fra Pennsylvania Depot 8th Ave. var til Døren.

**The Stephen Gunn.**  
Naar Du kommer til Portland, Ore., tag ind paa The Stephen Gunn (det gamle Hjem for unge Mand.) Børn, billige Brevler for Rejsende.  
Stephen Gunn, 249-1-2 Halliday Ave., Portland, Ore.

Luthersk Høskolen, Bergen, Nor-ge, abdeier gratis Andagtslæser, 129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1902-1903-1904-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-20



Lidt af hvert.

Det er blevet beregnet, at Krigen i Europa koster hver Dag \$51,000, 000. Det antages nemlig, at omkring 20,000,000 Mand er tilstede under Kanoner, og hvilke maatte 10,000,000 til maatte kranse paa Slagmarken. Gud je i Raade til os alle.

Man antaar, at Verden i de Forenede Stater tæller: 23,000,000 Protestanter, 13,000,000 Katolikker, 500,000 grek-Katolikke. Måske vil je Zal have altsaa noget over en Tredjedel af Landets Befolkning tilhøre en eller anden Kirke.

Luther College har 127 Elever i College Bygningen. Det største Antal, som nogen Gang denne Bygning har haft.

Den attende Foredrag. Sidste Søndag var den attende Gang, at Folket i de Forenede Stater samlede sig til den nye Presidentens Ordrening. Man regner ikke med den nærliggende Løstgørelse.

Ved fem af disse otte Gange, var det i Kaledning Krig, der blev bedet, enten for at forhindre Krig eller at opløste den. Den første Gang en saadan Eng blev sat tilfide for den var den 9de Mai 1708, da overfærdede John Adams Folket til at bede, at

den Krig som truedes med Frankrig maatte forhindres.

James Madison indledte en lignende Proklamation for den 12 Jan. 1815, da der truedes med Ufred med Algeria, efter den anden Krig med England var over.

President Lincoln var den næste der opfordrede til, at man skulde bede til den Almægtige. Han bestemte den 6te September 1861, som Foredrag, at Krigen mellem Nord og Syd Staterne maatte haae. To Gange til i samme Kaledning opfordrede han til den, nemlig den 23 April 1863 og den 1ste August 1864.

Den næste Gang der blev gjort offentlig Bøn var den 1ste Juni 1865, President Johnson opfordrede til, at man paa denne Dag skulde bede til Gud om den store Verdens Besværlighed, Lincoln, som kaldt for en Moders Angst.

Paa samme Maade opfordrede President Arthur, at man den 1ste Sept. 1881 skulde bede til Gud om Martir Presidenten Garfield.

Formand Dahl og Gæster af den Forenede Kirke kom Fredag den 11. Sept. tilbage til Minneapolis, fra sin Kogtørelse.

Paa Sumatra blev der døde 11, 042 Personer sidste Kar. De fleste af disse var Muhammedanere. Indernes Blandingsorganisation for

højt Pand i Sumatra og Kollon for en halv Million Dollars. Jøder skal besætte sig der som Kolonister. Der bliver flere og flere Jøder for hvert Kar, som besætter sig i Palastina og Klost Jordbrugere. Ingen kan have noget imod at Jøderne vender sig en Smule fra Søndelen og begynder at dyrke Jorden.

De sidste Kvindens Forening for kulturelt Arbejde i Palastina, som begyndtes for 7 Kar siden og hvis Opgave er at finde nye Arbejdspladser for kvinder, kan glæde sig med en stor fremgang i sin virksomhed. Under den korte Tid, Foreningen har virket, har den overført 4 Skoler for håndeligt haandarbejde, som giver over 200 kvinder Beskæftigelse. 3 Kinereth ved Tiberiasiden spreder Foreningen let de Kar siden en håndelig Agerbrugskoloni. Desuden understøtter den et Sogehus i Dalka og Jassa.

Frødremskigheden har nu som tidligere mange flere Missionærer paa Jødet i forhold til til Misjonsantal, end noget andet Samfund. Nylige deres sidste Karabevejelser arbejder de nu paa 157 Missionærer og 164 Missionærer med henved 100,000 Kvinder. De har 114 ordnede og 36 ikke ordnede Missionærer samt 2,128 indfødte Medarbejdere. Det er i Sandhed ifte Nighem og Stavelle, som gler det.

Quarleden Evangeliet virker fridhed for de kvindes kommer der Bivendelse om fra Kystan i Indien. En Kvindes, som uelig var blevet omvendt, frev til en Missionær: „Jeg har besluttet mig til for Fremtiden at lre paa Guds Ord og leve for ham; derfor har jeg i den Herres Jesu Navn lad fri de 26 Slaveskammer i min By. Alle Medlemmer af min Familie har nu overgivet sig til Herren Jesus.“ — Det var et stort Offer, denne Kvindes blygte, de Frigiditeten af disse Tider kostede hant mange Penges.

Om en anden fridtes Kvindes i det samme Land lærer vi, at hun selv har 41 Slaveskammer fri og sendte dem følgende Brevet: „I den Herres Jesu Navn frigørelse jeg eder alle fra Slaveri, og som I nu bliver fridigt af mig, saa I paa samme Bilde blive befriet fra Syndens Slaveri og komme til at lre paa Jesus, hvorved I skal lre det evige Liv. Om I lre lare det evige Liv, vil I alligevel være i Trældom, om jeg har givet eder fri. Jesus led paa Korset for at frelle os fra Sotand Trældom, og at komme til ham er absolut nødvendigt bade for eder og for mig.“

Common, Self. Ved Kvindeforeningens Møde oplyste Dr. O. H. Doel Postar Ullsgaards Ordre i „Nathan Herald“ og talte for Sagen. Det blev besluttet at indsende „Collection“ ved dette Møde — \$4.70 — og indsende Blytter for at samle mere til dette Bismed. Skal vi snart lare bade fra andre?

SCANDINAVIAN AMERICAN BANK of Tacoma ASSETS OVER TO MILLIONER DOLLARS 11th & Pacific 4 Percents aarlig Rente ligger vi til Sparebank til Gange om Aaret Begynd nu med \$1.00 eller mere. J. E. Chibberg, Pres.; W. H. Pringle, V. Pres.; G. Lindberg, V. Pres.; H. C. Johnson, Cashier; H. Berg, Ass't Cashier; J. P. Visell, Ernest Lyster, Geo. G. Williamson, Directors.

Tailors to Men and Women FASHION CRAFT TAILORS H. O. Haugen, Pres. 708 Pacific Ave. Tacoma

Ben Olsen Co. Plumbing and Heating Main 592-A 2252 1120 Commerce Street Tacoma Wash.

Phone Main 2233 PETERSON PHOTOGRAPHER Sunday: 11 a. m. to 3 p. m. 903 Tacoma Avenue

S. T. Larsens Pharmacy 17th and Tacoma Ave. DRUGS, CHEMICALS AND TOILET SUPPLIES Prescriptions a Specialty We Import our Cod Liver Oil direct from Norway Phone Main 561 Tacoma, Wa.

Oplag fra Luther Publ. House. Steamship Agency Billetter paa alle første Klasser Einler VISELL & EKBERG 1321 Pacific Ave.

THE PACIFIC LUTHERAN ACADEMY AND BUSINESS COLLEGE



20th Year Opens Sept. 22 Second Semester Opens Jan. 23 Gym Building Main Building WHERE IT IS.—At Parkland, Washington, a suburb of the City of Tacoma. WHAT IT IS.—A Christian school for young men and young women. The oldest, largest, and best equipped Lutheran school on the Pacific coast. Fully accredited by the University of Washington. WHAT IT HAS.—Quartern years of successful experience. A large staff of well-trained, experienced teachers. A beautiful location, a large campus, a modern building, a new gymnasium, a well furnished library and laboratory, the finest grounds of former students. WHAT IT OFFERS.—Quick and thorough preparation for COLLEGE, TEACHING, BUSINESS, or life. ITS COURSES.—Classical, Modern Literature, Business, Science, Civics, Economics, Domestic Science. Special Department for Songwriters. Strong courses in French, German, and Latin. ITS STUDENT ACTIVITIES.—Athletic, Social, Church, Drama, Glee Clubs, Debating, Literary, and Mission Societies. SPECIAL FEATURES.—Bible strength, best instruction, finest practical instruction, strict terms, continuous examinations, great freedom in selecting courses. Markable work every day and full classes in all them. All are welcome regardless of age, nationality, or church connections. EXPENSES SMALL.—Tuition, board, room, and washing, 10 weeks, \$100; 15 weeks, \$120; 20 weeks, \$150. Changes in school hours to pay your board at a hotel. Catalogue will lare to the R. R. in free. Send for it. Address: S. J. BROWN, Principal, Parkland, Wash.